



UNIVERSIDAD PERUANA DE CIENCIAS APLICADAS

FACULTAD DE COMUNICACIONES

PROGRAMA ACADÉMICO DE COMUNICACIÓN Y PERIODISMO

Análisis crítico del discurso periodístico de los artículos web de los diarios El Comercio y La República durante los meses de marzo a agosto del 2018.

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Para optar el grado de bachiller en Comunicación y Periodismo

AUTOR

Morán Párraga, Jhoana Rossalyn (0000-0002-2466-0877)

ASESOR

Castro Castro, Carlos Ulises (0000-0002-6239-1989)

Lima, 05 de julio del 2019

DEDICATORIA

A mi abuela, que para mí es mi madre y siempre está apoyándome: en las buenas, en las malas y en las peores. Te adoro mamá, quédate conmigo siempre.

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a mis padres porque siempre depositaron su confianza en mí y me apoyaron para seguir con mis sueños: Ser una gran profesional. A mis profesores porque con cada lección me enseñaron que, a pesar de que el camino no sería fácil, siempre va a valer la pena luchar por nuestros sueños y anhelos.

RESUMEN

La migración venezolana es parte de los numerosos problemas por los que atraviesan los países de Latinoamérica. Venezuela se sumergió en una gran crisis política y recesión económica, luego de la muerte del presidente Hugo Chávez (2013). Nicolás Maduro, el actual presidente, no ha sabido cómo salir de esta hiperinflación, que este año llegará a rondar el 10.000.000%, según el Fondo Monetario Internacional (FMI). Por eso, cerca de tres millones de llaneros han escapado de su país porque no tienen empleo o el sueldo no les alcanza para sobrevivir.

Cerca de un millón de venezolanos han ingresado al Perú en busca de nuevas oportunidades y un futuro mejor. Pero, algunos de ellos han cometido y cometen delitos en el país, que ha sido muy sonado en todos los medios y ha generado una opinión negativa en una parte de la población. El siguiente trabajo de investigación trata sobre el análisis del manejo de la información (la cobertura periodística) de los artículos web de los diarios El Comercio y La República sobre migrantes venezolanos en el Perú. Me he enfocado a estos medios masivos, pues considero que estos actúan como sistemas de transmisión de mensajes y símbolos para el ciudadano promedio. Es por ello que los objetivos de este trabajo de investigación son el análisis crítico de los discursos periodísticos, como representaciones que construyen una realidad, sobre los migrantes venezolanos en el Perú.

Palabras Clave: Prensa escrita, Discurso, Análisis Crítico del Discurso, Inmigración, Migrantes venezolanos.

Critical analysis of the journalistic discourse of the web articles of the newspapers

El Comercio and La República

ABSTRACT

Venezuelan migration is part of the numerous problems that Latin American countries are going through. Venezuela was immersed in a great political crisis and economic recession, after the death of President Hugo Chávez (2013). Nicolás Maduro, the current president, has not known how to get out of this hyperinflation, which this year will reach around 10,000,000%, according to the International Monetary Fund (IMF). Therefore, about three million llaneros have escaped from their country because they have no employment or their salary is not enough to survive.

Nearly one million Venezuelans have entered Peru in search of new opportunities and a better future. But, some of them have committed and commit crimes in the country, which has been widely heard in all media and has generated a negative opinion in a part of the population. The following research work deals with the analysis of information management (journalistic coverage) of the web articles of the newspapers El Comercio and La República about Venezuelan migrants in Peru. I have focused on these mass media, because I consider that these act as systems of transmission of messages and symbols for the average citizen. That is why the objectives of this research work are the critical analysis of journalistic discourses, as representations that build a reality, about Venezuelan migrants in Peru.

Keywords: Mass media, Critical Discourse Analysis, Immigration, Venezuelan Migrants.

TABLA DE CONTENIDOS

1. Marco teórico	8
1.1 Etnocentrismo:	8
1.2 Racismo:	8
1.3 Xenofobia:	9
1.4 Representación del otro:	12
1.5 Migración como problema:	22
1.6 Estudios previos:	25
2. Metodología	33
2.1 Sobre el análisis de las noticias de migrantes venezolanos en el Perú:	33
2.2 El cuadrado ideológico:	33
3. La cobertura periodística de casos sobre migrantes venezolanos en el Perú	36
3.1 Estructuras de contexto:	36
3.2 Estructuras de discurso:	37
4. Conclusiones	55
Referencias	57

INDICE DE TABLAS

Tabla 1 ¿Cómo se representa al otro?.....	19
Tabla 2 Cuadro de Análisis de Texto:	34
Tabla 3 Cuadro de Análisis de Texto:	40
Tabla 4 Cuadro de Análisis de Texto:	41
Tabla 5 Cuadro de Análisis de Texto:	43
Tabla 6 Cuadro de Análisis de Texto:	44
Tabla 7 Cuadro de Análisis de Texto:	45
Tabla 8 Cuadro de Análisis de Texto:	47
Tabla 9 Cuadro de Análisis de Texto:	48
Tabla 10 Cuadro de Análisis de Texto:	50
Tabla 11 Cuadro de Análisis de Texto:	51
Tabla 12 Cuadro de Análisis de Texto:	53

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Tipo de artículos web sobre "venezolanos en el Perú" en El Comercio.	38
Figura 2: Tipo de artículos web sobre "venezolanos en el Perú" en La República.	39

1. MARCO TEÓRICO

La presente investigación busca hacer una exploración sobre como es la cobertura en las plataformas digitales de tres principales diarios del Perú sobre la migración venezolana e identificar si existen artículos web con tendencias xenófobas en este tipo de coberturas. Para eso, se empezará definiendo lo que es xenofobia, etnocentrismo y racismo para tenerlo claro a lo largo de la investigación y, a partir de ello, poder analizar los diversos artículos periodísticos que serán estudiados en esta investigación.

Este marco teórico, también contiene información acerca de migraciones anteriores en diversas partes del mundo y, cómo los medios periodísticos han abordado estas noticias en sus respectivos países. Los resultados de investigaciones realizadas a diarios reconocidos a nivel internacional será una sorpresa para muchos al dar a conocer cómo tratan al “otro”. Además, se definirá cómo presentan al otro los medios periodísticos.

1.1 Etnocentrismo:

Comparte los mismos principios que la xenofobia, pero hay dos maneras de definir esta palabra. De una manera positiva se dice que el etnocentrismo es un punto de referencia para conservar la cultura, la solidaridad, la lealtad, la cooperación, la defensa y la supervivencia de un grupo o comunidad (Caruana: 1996). Pero, si se lleva al lado negativo o extremo, se puede definir como un etnocentrismo radical que conduce a actitudes como el nacionalismo violento o el racismo (Aguilera, 2002).

1.2 Racismo:

Se define como un "proceso de marginalizar, excluir y discriminar contra aquellos definidos como diferentes sobre la base de un color de piel o pertenencia grupal étnica" (Wetherell, 1996: 178). Además, diversos autores concluyen que el principio del prejuicio racial y la discriminación sigue siendo el origen étnico, dependiendo en todo caso, de la diferencia étnica y cultural de la población inmigrante respecto de la autóctona (Brucker 2002: 123). El racismo “es una ideología que busca y refuerza manifestaciones de

diferencias biológicas y visuales para justificar las desigualdades socioeconómicas” (Oboler, 1996: 27).

Sin embargo, desde los años 70 se ha formado la expresión de “racismo simbólico” para evidenciar las nuevas formas de racismo. La nueva expresión hace referencia al sentimiento negativo que se dirige hacia los miembros de otros grupos étnicos e inmigrantes, pero que no se traduce en odio y hostilidad manifiesta, sino en incomodidad, inseguridad, disgusto y, a veces miedo y resentimiento (Igartúa y Humanes 2004:6)

Pero, para la autora Jessica Retis, el racismo biológico ha evolucionado a un racismo cultural que conduce a la sobre generalización de las diferencias y al olvido de lo común entre personas de culturas distintas. Esto prueba que, en las fases elementales de la organización social, necesitamos negar al otro para saber quiénes somos (Retis 2004: 127).

El racismo atenta directamente contra el principio de la igualdad sobre el que se asientan y legitiman tanto ética como jurídicamente las sociedades ilustradas modernas y contemporáneas (Hidalgo 1993). Algo similar ocurre con la xenofobia, cuyo etnocentrismo es también científica y éticamente repudiable, si bien en este caso el agravio de un trato desigual puede venir amparado por las propias leyes nacionales, que controlan la entrada de extranjeros y conceden el estatuto de refugiados, emigrantes, transeúntes o turistas a los miembros de unas etnias, pueblos o naciones, mientras etiquetan a otros de ilegales. Como ocurre actualmente en Latinoamérica a raíz de la intensa crisis que atraviesa Venezuela, donde varias entidades internacionales, como la Organización de las Naciones Unidas (ONU) pide que se les considere a los más de tres millones que han escapado de su país, como refugiados y no migrantes.

1.3 Xenofobia:

Rechazo y/o discriminación del que viene de afuera del grupo de pertenencia, en esencia, este grupo pertenece a una nación. Una de las formas más frecuentes de xenofobia es aquella que se hace en función de la raza, y se le llama racismo. Todo racismo entraña xenofobia, pero no a la inversa (Bouza, 2002).

La xenofobia en general y la xenofobia racista en particular, lo que abreviadamente, llamamos xenofobia y racismo, son hoy un tema central en todas las sociedades, sobre todo, por la inmigración histórica y la oleada reciente de inmigración de los diferentes países de todas partes del mundo (Bouza, 2002).

De acuerdo con Van Dijk (1987), los tópicos estereotípicos de la mayoría de los miembros que se sienten amenazados por la presencia de grupos étnicos. Coinciden con las estructuras semánticas que reflejan el discurso racista y se resumen en cuatro: 1) la diferencia de apariencia, de cultura y conducta; 2) la desviación de las normas y de los valores; 3) la competición por recursos escasos, de espacio, empleo, educación y bienestar; 4) la amenaza percibida («nos van a invadir»).

Su percepción variará según la posición de la persona en la estructura social; su interacción (directa o indirecta) con inmigrantes; la información que transmitan los medios de comunicación, y el discurso político (Cea D'Ancona 2006: 6). Las cogniciones sociales se adquieren, se utilizan y se cambian en el transcurso de situaciones e interacciones sociales y dentro de un contexto de estructuras sociales más amplio, como los grupos, las instituciones y los dominios sociales (Van Dijk, 2003: 70)

Sobre estos ejes pivotan los análisis más recientes sobre la xenofobia. Determinados contextos socioeconómicos propician la xenofobia. En especial, las épocas de crisis o de recesión económica (de elevada tasa de desempleo), que aumentan la competencia por recursos limitados, con inmigrantes dispuestos a trabajar por salarios más bajos y en peores condiciones laborales (Cea D'Ancona 2006: 6)

Si la actividad laboral de los inmigrantes se limita a aquella que la población autóctona no quiere realizar, su presencia es bien valorada, siempre y cuando no afecte a la propia situación laboral. Es la competencia por recursos limitados (empleo, vivienda, enseñanza y demás prestaciones del Estado de Bienestar) lo que lleva a magnificar la presencia de inmigrantes y a pedir restricciones en su llegada e, inclusive, su expulsión. En especial, cuando se prima el acceso de los recién llegados con el propósito de favorecer su integración en la sociedad de acogida. En contextos de crisis económica y de revisión del Estado de Bienestar es cuando más se percibe la inmigración como “amenaza” y se

refuerza la idea de que los derechos sociales han de restringirse en los inmigrantes y primarse en los autóctonos.

Éstos son ejes principales de los discursos xenófobos, que se ven favorecidos por la mayor presencia de inmigrantes. Especialmente, cuando proceden de países o pertenecen a etnias hacia los que se comparten prejuicios y estereotipos negativos. En la configuración de éstos y, en general, de la imagen de la inmigración tienen relevancia otros factores propiciatorios de xenofobia: el desconocimiento mutuo, las noticias sobre inmigración y su tratamiento por los medios de comunicación, y los discursos políticos.

El desconocimiento mutuo es considerado como un factor clave que favorece la permanencia de prejuicios y de estereotipos negativos hacia personas de otras etnias, muchos de los cuales se desvanecen cuando se interaccionan con ellas. En cuanto a los medios de comunicación, su papel protagonista en la generación de xenofobia ya ha sido resaltado en indagaciones precedentes (Cea D'Ancona, 2006: 7), en las que se ha comprobado, contrastando los datos de opinión con información estadística de archivos administrativos, la naturaleza "tópica" y negativa de la imagen que la opinión pública tiene de la inmigración, consonante con aquella que transmiten los medios de comunicación, que convierten en arquetípicos los casos atípicos. Como sucede con la imagen estereotípica negativa que relaciona la inmigración con la comisión de actividades delictivas (Cea D'Ancona 2006: 7).

A los medios de comunicación se les atribuye gran parte de la responsabilidad en la formación de una imagen estereotipada negativa del inmigrante "pobre", en particular, y de minorías étnicas, en general. A ello contribuye la selección estereotipada de noticias que de la inmigración se hace y su tratamiento. Su capacidad de convertir en noticia los sucesos más alarmantes, en los que está implicada la población inmigrante (Cea D'Ancona 2006: 10). Su énfasis en los problemas de legalidad, en la llegada de oleadas de inmigrantes, en las diferencias culturales y de convivencia o los delitos de cariz étnico o racial, sin olvidar la referencia a la nacionalidad de los detenidos (Cea D'Ancona 2006: 10).

1.4 Representación del otro:

Para comprender las condiciones de la migración venezolana de una manera más completa y cómo la prensa cubre estos sucesos, es necesario abordarlas desde una perspectiva más amplia, desde un nivel internacional. La migración es tan antigua como la humanidad. Sobre este hecho, no hay mejor prueba de que los humanos se han dispersado a lo largo y ancho del mundo a todos los confines de la tierra desde su inicio ecológico en el África Subsahariana convirtiéndolos así en migrantes (Davis, 1974:53). Pero, primero hay que tener claro qué es el discurso periodístico para que a partir de ahí podamos comprender como la prensa aborda noticias sobre la migración.

Los periodistas, como los sociólogos o los antropólogos, son intérpretes del acontecer (Retis 2004: 122). “Sin embargo, su trabajo intelectual y productivo es bien distinto. Los periodistas, como los científicos sociales, llevan a cabo una actividad cognoscitiva, pero la equiparación entre ambos es engañosa. Así, por ejemplo, el sociólogo es un pensador que puede plantearse los problemas epistemológicos y metodológicos de su propio trabajo, mientras que el periodista aparece como una persona de acción que debe producir un discurso con las limitaciones del sistema productivo en el que está inserto” (Rodrigo, 2003).

Para la antropología cada vez era más evidente que en torno de los “otros” existe una especie de halo o aura especial que va más allá de la definición de identidades tribales, étnicas, nacionales o personales: un halo que señala a aquellos seres ajenos, extranjeros y bárbaros, que se hallan fuera del círculo propio del ego, sea entendido como un enjambre colectivo o una partícula individual (Bartra 2002). Ese halo peculiar había sido abordado como expresión del inconsciente reprimido, como arquetipo del inconsciente colectivo, como herida psíquica ante el espejo, como expresión de la incongruencia fundamental del mundo, como figura en el teatro cotidiano del absurdo, etcétera (Bartra 2002).

“Una primera aproximación al Otro, a este nuevo transgresor de la modernidad occidental, nos indica que se trata de un conjunto de símbolos que tienen en común la idea del alejamiento de un sujeto con respecto del mundo que lo rodea, como si sufriera la atracción de un astro lejano cuya luz lo bañase con esa aureola que nos

produce la sensación de extrañeza. Podemos comprobar que ese conjunto de símbolos forma una suerte de tejido cultural, una alteridad o extranjería. Yo quiero referirme a cinco figuras o manifestaciones de este tejido simbólico, que se han consolidado durante los últimos dos siglos” (Bartra 2002).

Roger Bartra enumera cinco figuras que refleja las características del “otro”, desde el punto de vista de la antropología. Una primera figura adopta la expresión de la otredad oriental, y se refiere a seres, ideas, sensaciones e imágenes teñidas de romanticismo que habitan un espacio mítico que no sólo se halla al Este, sino que además está lleno de resonancias antiguas. En el Oriente no sólo hay una sensibilidad diferente, sino que nos imaginamos que allí subsisten vasos que comunican con la sabiduría pagana antigua, conexiones que la sociedad occidental moderna habría roto hace mucho tiempo (Bartra 2002).

Una segunda figura se refiere a esa cohorte de seres cuya extranjería está determinada por su cercanía a la naturaleza y especialmente al mundo animal. Son los salvajes y los primitivos, que viven una existencia tosca y bestial, carentes de los refinamientos orientales pero tan alejados de nosotros como los míticos habitantes de Catay, los sultanes de las Mil y una noches o las sensuales odaliscas turcas. Los salvajes no están sumergidos en la nebulosa fantasía del Oriente sino en las selvas peligrosas, los desiertos y las montañas distantes de la civilización. Agresivos y crueles, los salvajes adoptan a veces la forma de bárbaros que descienden en hordas destructoras desde el norte o de indígenas primitivos que invaden desde el sur. El estudio de las prácticas shamánicas y la brujería en el Chaco se orienta a develar esas inquietantes formas tradicionales "primitivas" en el seno de la modernidad. Las bandas tribales de jóvenes en las ciudades son un ejemplo de esta extraña refuncionalización de lo salvaje en el seno de lo moderno (Bartra 2002).

La tercera categoría encarna directamente en la otredad maligna, pero no se encuentra en el Oriente (ni en el norte o en el sur): su morada hay que buscarla hacia abajo, en las profundidades subterráneas, en el Infierno. El imperio mítico del mal no sólo se traga a los pecadores sino que por sus cavernas emana la otredad malvada de los criminales, de los locos furiosos y rabiosos, del erotismo desenfrenado. Aquí el astro que atrae a estos extranjeros es el Mal, que no viene de los turcos o mongoles, ni de los indios salvajes, sino

de una entidad demoniaca que domina el inframundo. Los travestís oaxaqueños son un buen ejemplo de esta alteridad siniestra que aflora desde un submundo de supuestas perversidades sexuales (Bartra 2002).

En esta geografía de la otredad nos falta por explorar otra dirección: la que nos hace volver la cara hacia arriba: del cielo nos llueven místicos extraños que pretenden estar en contacto y comunicación con los dominios celestiales: iluminados, alumbrados, ilusos, melancólicos y profetas perdidos en la noche oscura, lunáticos y saturninos. Todos ellos predicán con fervor exótico las bondades de la luz verdadera. Formas blandas y aparentemente benévolas de la locura se mezclan, en esta otredad angélica, con los fanatismos y fundamentalismos más radicales de imaginarios, y a veces no tan imaginarios (Bartra 2002).

En esta rápida exploración nos queda, al menos, otro rumbo, otra ruta hacia la lejanía: no hacia Oriente y hacia el pasado brumoso, sino hacia el Oeste y hacia el futuro. El porvenir Occidental está tan plagado de alteridades como el pretérito. Pero aquí el fulgor de la otredad proviene de supertecnologías desconocidas, de fenómenos cibernéticos hipersofisticados y de formas de robotización cuyas expresiones embrionarias tal vez se encuentran en el extremo Occidente, en unos Estados Unidos míticos en cuyos sueños y pesadillas habita el arquetipo posiblemente más radical del Otro y del Extranjero: el extraterrestre. La ciberpornografía es una de las manifestaciones más reveladoras de esta alteridad que se inscribe en un futuro utópico preñado de promesas tecnológicas (Bartra 2002).

Por otro lado, el discurso del periodista se presenta como capaz de interpretar una realidad que, como afirman Granados y Granados, aparece como única e indiscutible. Este discurso tiene voluntad de verdad que, basada en un soporte y una distribución institucional, tiende a ejercer presión y poder de coacción. Al periodista se le suponen las herramientas para entender la realidad y seleccionar aquellas partes más relevantes para contar a todos los lectores y oyentes. Esta selección supone la base para la “normalidad” en la construcción de sentido, configurándose como “una operación compleja cognitiva y emotiva en la que interviene el bagaje enciclopédico de una persona y que se podría denominar como su universo referencial” (Rodrigo, 2005: 112). Los prejuicios (individuales) y los estereotipos

(sociales) forman parte de la normalidad social, y sirven para reducir incertidumbre. Aquellos que se basan en una construcción negativa del otro sirven para justificar, en muchas ocasiones, las diferencias intergrupales (Rodrigo, 2005). Por lo tanto, “la perspectiva desde la que se construye el discurso informativo también conforma un conjunto de creencias y un conjunto de afectos sobre la realidad social de la que se habla. El conjunto de creencias establecerá la mismidad o identidad y la otredad o alteridad, y el conjunto de afectos llenará esta mismidad y otredad de emociones (positivas o negativas)” (Rodrigo y Medina, 2013: 50).

Asimismo, los medios de comunicación son agentes sociales creadores de opinión pública a través de la articulación de sus discursos. Además de actores sociales, son actores políticos, no exentos de intereses y por ello la estructuración de las informaciones que ofrecen crean influyen en la construcción de la realidad y en la cosmovisión de los lectores.

“Entendiendo por actor político a todo actor colectivo o individual capaz de afectar al proceso de toma de decisiones en el sistema político, afirmo que el periódico independiente de información general es un verdadero actor político de naturaleza colectiva, cuyo ámbito de actuación es la influencia, no el de la conquista del poder institucional o la pertenencia a él” (Borrat, 1989: 10).

Para calificarlo como tal, se entiende que si es actor político es porque hace uso de un lenguaje político. Y “lo que hace político un lenguaje no es una forma determinada, ni un vocabulario que lo distinga como tal. Es la sustancia de la información que transmite, el escenario en el que la información es diseminada y las funciones que desempeña” (Graber, 1980. Citado por Borrat, 1989)

La tesis de Van Dijk afirma que el uso del lenguaje y el discurso condiciona y construye las ideologías. “La mayoría de las ideas ideológicas las aprendemos al leer y escuchar a otros miembros del grupo, más tarde aprendemos ideologías mirando la televisión o en los periódicos” (Van Dijk, 2003: 17). Por lo tanto la gente posee creencias personales pero también un conocimiento sociocultural compartido, y es en este dónde se configuran las ideologías y donde intervienen los discursos. Van Dijk las sitúa dentro de la memoria social de los humanos. Existe un requisito básico para relacionar ideología y discurso. La

relación entre ambos debe darse en diferentes conocimientos compartidos del grupo. (Rodríguez 2016: 23)

La relación básica por tanto entre ideología y discurso es la representación de modelos mentales. La estructuración de modelos mentales no puede ser la única forma de representación social, afirma Van Dijk (2003), pero sí podemos afirmar que estos modelos nos muestran fragmentos de ideologías compartidas socialmente y con ellos podemos categorizar ideológicamente hablando, a los actores o interlocutores como racistas (Rodríguez 2016: 23), antirracistas por ejemplo. Existe una relación directa entre cómo están contruidos los modelos mentales y el lenguaje que empleamos para explicarlos. Para eso Van Dijk reflexiona sobre el lenguaje explícito que usamos en el discurso y toda la dimensión implícita que éste tiene.

“las representaciones semánticas que definen el “significado” del discurso sólo son una pequeña selección de la información representada en el modelo que se utiliza en la composición del discurso” (Van Dijk, 2003:36)

El mismo autor hace hincapié en la adaptación del discurso al modelo contextual que tengan los receptores. Y apostilla que éstos también son ideológicos: como emisores podemos categorizarnos y categorizar a los demás como miembros de grupos diferentes y esto tiene una consecuencia en las creencias sobre la situación actual (Van Dijk, 2003).

“las ideologías no solo controlan lo que decimos o escribimos, sino también cómo lo hacemos” (Van Dijk, 2003: 39)

Van Dijk entiende a los medios de comunicación como una de las instituciones ideológicas más influyentes en nuestra sociedad. La forma más común de adquirir ideologías es a través del discurso y los medios son los principales articuladores del mismo. Por otro lado, es importante recalcar la relación entre ideología y poder. Si las ideologías son las relaciones entre grupos, el control y el dominio es la relación más común. Y este control se puede ejercer sobre el discurso, y con él sobre las ideas que llegan a los receptores de los medios. (Van Dijk, 2003: 47)

“las ideologías son la base de las prácticas de los miembros de un grupo dominante (como la discriminación). Proporcionan los principios con que justificar, legitimar o aceptar el abuso de poder. Las ideologías son la fuente y el resultado de las prácticas del grupo y, por lo tanto, conducen a la perpetuación del mismo y su poder” (Van Dijk, 2003: 48)

Y por último puntualizar que las ideologías no tienen razón de ser si no existe un conflicto (Van Dijk, 2003). Por lo tanto si analizamos el discurso de los medios de comunicación, entendemos que existe una ideología dominante que se reproduce en su discurso, y que si éste existe es porque hay un conflicto de intereses. (Rodríguez 2016: 24)

Lo que nos interesa es cómo se manifiestan estas ideologías en los discursos mediáticos. Van Dijk parte de que las ideologías polarizan a las sociedades y presenta una estrategia básica en el discurso ideológico fundamentada en hablar de nuestros aspectos positivos y de sus aspectos negativos; no hablar de nuestros aspectos negativos y ni de los suyos positivos. Se denomina “cuadrado ideológico” (Van Dijk, 2003: 57).

Otras estrategias del discurso ideológico son los significados implícitos o inferidos que se esconden tras las proposiciones explícitas. También hay que valorar la coherencia de la información porque “un discurso es coherente si podemos imaginar una situación en la que podría ser verdadero. (Van Dijk, 2003: 63); las negaciones, por un lado las aparentes y por otro la transferencia, la culpabilización de la víctima, la empatía aparente etc.

Otro aspecto importante de este análisis será la referencia que se haga de los actores en el discurso. Si se parte de la base de que el discurso ideológico se sustenta en la relación conflictiva Nosotros-Ellos, los actores pueden ser representados como agentes, pacientes o beneficiarios de una acción (Van Dijk, 2003: 65).

Por otro lado, el análisis crítico del discurso (ACD) es un planteamiento que se fija particularmente en la relación existente entre discurso y sociedad. Esta opción metodológica centra la atención en el estudio de los problemas sociales concretos desde los diversos niveles o dimensiones del discurso. Lo que diferencia esta perspectiva del análisis del discurso convencional es su interés por las relaciones de poder, dominación y

desigualdad y la manera en que éstas son reproducidas por los distintos grupos sociales a través del discurso (Van Dijk, 1993:249-250). El análisis crítico del discurso considera al discurso como una práctica social que implica una relación dialéctica entre un suceso discursivo particular y las situaciones, instituciones y estructuras sociales que lo enmarcan (Fairclough, 1995).

Una de las estrategias discursivas específicas que la prensa utiliza en la configuración de la representación social de los inmigrantes es la división entre “ellos” y “nosotros”. Esta fórmula discursiva se manifiesta constantemente en las noticias, ya que además de facilitar una rápida identificación de los dos actores principales permite poner en juego el antagonismo, uno de los mecanismos preferentes del formato periodístico. Además, el empleo de léxico aparentemente técnico se utiliza en el discurso periodístico, además, para subcategorizar y, en consecuencia, marginar y expulsar a un grupo minoritario, como el formado por los inmigrantes, situándolo fuera del sistema (Van Dijk, 1997:67).

Además, a partir de la Teoría del Establecimiento de la Agenda es posible afirmar que los medios de comunicación impresos atraviesan los contenidos de sus noticias sobre la inseguridad migratoria contextualizando, enmarcando e intensificando el peligro y la discriminación. (García 2013: 60)

La Teoría del Establecimiento de la Agenda sugiere que los medios de comunicación masiva o mass media, se rigen por una lógica de mercado y a partir de minimizar costos para maximizar beneficios, atravesando la información y la transforman en noticias. Reducen los hechos a simples reportajes, spots, entrevistas, columnas, opiniones o slogans. El impacto de la contextualización, enmarcado e intensificación de las noticias sobre la opinión pública es propiciado por el sesgo informativos de los medios de comunicación. En la medida en que son seleccionadas las noticias, la representación y el procesamiento de la información tienden a objetivarse en emociones (García 2013: 61). Una vez contextualizada y enmarcada una noticia, se inicia un proceso de persuasión marcado por la necesidad de escuchar los pormenores de las noticias, el electorado ha objetivado y naturalizado el contenido de dichos mensajes para resguardar su significado en un anclaje representacional (McCombs, 1996). La objetivación se refiere a la traducción en imágenes

de las noticias y la naturalización alude a su aceptación y adopción como una realidad externa al control individual.

Los medios de comunicación son representados como guías de valores, discursos, decisiones y comportamientos por parte de la ciudadanía. Las categorías desesperación, depresión, venganza no son siquiera mencionadas por las notas de prensa (García 2013: 61). Llama la atención la ausencia de mediatización de las noticias de estas categorías, puesto que parecen indicar que en México, los periódicos de circulación nacional, durante el periodo de análisis elegido, no reportan los sentimientos de desesperación, depresión y venganza de los implicados en la inseguridad migratoria, las opiniones y análisis de los expertos no parecen considerar éstas tres emociones y los periodistas no parecen orientar sus entrevistas a estos afectos (García 2013: 61).

Por ello, según Mustapha Taibi y Mohamed El-Madkouri las estrategias discursivas en la representación del “otro”, en las que se rigen muchos periodistas son las siguientes:

Tabla 1
¿CÓMO SE REPRESENTA AL OTRO?

	TÁCTICAS
Generalización	A menudo el autor del discurso se limita a recurrir a estrategias como la identificación nacional, étnica o cultural de carácter negativo para facilitar o incitar a la interpretación del texto en estereotipos. La notificación de los delitos cometidos por algunos y la generalización han hecho que el otro sea agresivo, traficante, ladrón, delincuente, holgazán, atrasado, fanático, temible, invasor, etc.
Presuposiciones basadas en la ideología	Los medios de comunicación tienden a

compartida	dedicar más espacio al discurso nacional. Por eso, en cuanto a la representación del otro, el discurso mediático se desarrolla en un contexto favorable a la interpretación sin argumentación. De esta forma, el autor del discurso no necesita expresar sus ideas negativas del migrante de forma explícita. Basta con recurrir a los mensajes subliminales y las presuposiciones discursivas: el lector, basándose en la ideología compartida, hará el resto.
Alternancia entre discurso continuo y discurso puntual	La cultura dominante hace que no sea frecuente la difamación abierta de grupos sociales, nacionales o culturales. Igualmente, hace que el mismo medio de comunicación que emite mensajes negativos indirectos o subliminales sobre un colectivo recurra a mensajes de “negación”, es decir mensajes que dan la impresión de que dicho medio no tiene ninguna intención de dañar la imagen del colectivo o grupo en cuestión.
Silenciamiento de los grupos dominados	En un mundo o contexto donde existen varias voces o distintos discursos o discursos competitivos se suprime u oprime o “sofoca” la voz y el discurso de los grupos dominados para mantener la dominación discursiva y, por lo tanto, factual del grupo dominante. Este silenciamiento se detecta, sobre todo, en varios medios escritos.
El Otro como objeto de interpretación libre	Otra forma de silenciar al Otro es tratándolo como un objeto abierto a la interpretación libre, sin darle la oportunidad de explicarse

	a sí mismo y sin fundamentar las interpretaciones sobre datos objetivos. Por ejemplo, en algunos medios a menudo presentan, como si fuera verdad, unas interpretaciones rebuscadas e inverosímiles.
Uso tendencioso de la fotografía e imágenes	Cabe señalar la importancia que tiene la imagen en la construcción de discursos y en la transmisión de informaciones y de ideologías. Este es el caso no sólo en los medios de comunicación audiovisuales, sino también en la prensa escrita. El texto escrito ya no se estructura por medios lingüísticos, a través de conectores verbales y elementos verbales de cohesión, sino visualmente, a través de la presentación, a través de la colocación y diseño de bloques de texto, de imágenes y otros elementos gráficos

Los siglos de historia acumulada parecen haber sido insuficientes para superar el miedo al otro, y la pregunta que esto plantea es si hoy estamos simplemente ante la reedición de viejos temores que alcanzan una dimensión planetaria sólo gracias a la expansión y al aceleramiento tecnológico y al triunfo de la globalización neoliberal como relato inevitable (Reguillo, 2002). En otras palabras, la pregunta es si las espadas han sido sustituidas por aeronaves mortales, los caballos de Troya por visados apócrifos, la cicuta por compuestos de laboratorio y la batalla cuerpo a cuerpo, por la maquinaria de una guerra encubierta y, en el fondo, la disputa es una versión que mantiene, en lo sustantivo, la permanencia de la supuesta homogeneidad comunitaria frente a la amenaza del hereje, el disidente, el loco, el extranjero, el anómalo, el otro diferente. ¿Cambia la tecnología y permanece el conflicto humano?, ¿se acrecientan los dominios sobre la maquinaria y la manipulación de la naturaleza y permanecen los insomnios por el aullar afuera de la aldea de los lobos que acechan, engrandecidos por la mitología comunitaria, lo construido, lo propio, lo seguro y

lo cierto y que de vez en vez adquieren forma conocida para colarse por los muros y minar desde dentro el piso de las más elementales certezas? (Reguillo 2002).

Si lo local confiere a los actores una cierta tranquilidad, la que otorga un espacio manejable de acuerdo con parámetros que se asumen propios, es posible pensar que para numerosos sectores de la sociedad, lo local representa un bastión para la “defensa” de la identidad y que el conflicto por lo que se piensa como la amenaza del otro, encuentra, en el espacio de lo local, un territorio fértil para desplegarse (Reguillo 2002). Lo local configura así una complejidad donde resultan insuficientes los análisis situados, en tanto que es importante mantener en tensión el pensamiento en torno a lo local con respecto a sus propias minorías, a sus propios otros de carácter histórico y la representación de una otredad que amenaza, desde “fuera”, la precaria idea de la similitud o «mismidad». Si, de un lado, la galería de otros se ensancha por el espacio público expandido y una migración que va construyendo territorios que hunden sus raíces en la localidad (Reguillo 2002).

1.5 Migración como problema:

La inmigración se ha convertido, en los últimos años, en uno de los fenómenos más relevantes de la sociedad. Fruto de ello, ha asumido una notable centralidad comunicativa, pasando a incorporarse como un tema recurrente en la agenda mediática. Por ello, es necesario preguntarse qué papel juegan los medios de comunicación en la construcción de la imagen de la inmigración y cuál es la representación que ofrecen de la misma (Casero 2004: 222).

Además, la inmigración ha sido problematizada en un doble sentido tanto por los problemas que provocan como por los problemas que padecen. Distintas investigaciones han puesto de manifiesto que la prensa asocia la información de las minorías étnicas con conflictos (Rodrigo y Martínez, 1997). Así se construye una imagen de las minorías étnicas como actores sociales conflictivos, aún cuando aparezcan como víctimas. Sin embargo, habría que recordar los criterios de selección de las noticias de los medios informativos. La lógica informativa de los medios hace que los conflictos, en general, tengan muchas más posibilidades de convertirse en noticias que otros acontecimientos (Rodrigo 2006:43). El problema se plantea cuando un determinado colectivo aparece en los medios de comunicación solamente en situaciones de conflicto. Esta asociación es tanto o más

peligrosa en cuanto se empieza a considerar que el conflicto es inevitable dadas las características culturales de los inmigrantes. Así se empieza a construir un discurso en que se señala que algunos inmigrantes son incompatibles con nuestra cultura, nuestros valores y nuestro sistema social (Sartori, 2001). Además, los inmigrantes son identificados básicamente por su origen nacional y geográfico, ya que es el recurso identitario más común. Las noticias en su mayor parte son referidas a las condiciones laborales, de vivienda, educación, salud, situación administrativa, los problemas de convivencia, los apoyos solidarios y las acciones favorables a la integración social. (Retis 2004: 126)

El concepto clave que permite desentrañar las estrategias generales de cada medio de comunicación es que se refiere al modo en que se problematiza la inmigración. De forma constante, este fenómeno es presentado en el discurso mediático como un “problema”. Constatando este hecho, se exploran las implicaciones que esta definición de la inmigración comporta para cada medio, ya que de ello depende, en parte, la identidad del inmigrante que será transmitida a la esfera pública. En primer lugar, la inmigración puede ser problematizada como un “perjuicio” para la sociedad receptora instalando a la inmigración en el ámbito del conflicto. Contrariamente, este fenómeno puede ser presentado como un “beneficio”, resaltando los aspectos positivos del mismo para la sociedad, asociándolo, así, con el ámbito de la integración. Finalmente, la inmigración puede ser mostrada desde un punto de vista neutro, desdramatizando los problemas vinculados a la misma. La presentación “neutral” ubica a esta cuestión dentro del ámbito de la pasividad (Casero 2004:228). Con esta oposición, que se produce de forma simultánea, entre la estrategia de la negociación y la de la invasión, los medios establecen una contraposición entre el discurso de la solidaridad y el de la seguridad. El primero ve al inmigrante desde la óptica de la comprensión, desde el punto de vista de la ayuda al desvalido, mientras que el segundo apela a la instauración de obstáculos o límites que impidan la entrada de extranjeros que son vistos como una amenaza y que son estigmatizados socialmente (Wodak, 2000).

Los medios de comunicación multiplican su presencia social en la sociedad red global, siendo su función la de “dirigir la autoobservación del sistema de la sociedad” (Luhmann, 2000: 139). Es decir, establecen los marcos en los que la sociedad se piensa a sí misma, mediando en el proceso de reflexividad: “En vistas de la inobservabilidad del mundo y de

la intransparencia de los individuos frente a sí mismos y frente a los otros, surge la necesidad de la formación de un esquema” (Luhmann, 2000: 164). Ese esquema, según Chomsky y Herman sigue un «propósito social», que es la defensa del orden del día económico, social y político. Los medios cuentan con diferentes estrategias para llevar a cabo dicho propósito: “la selección de los temas, la distribución de intereses, la articulación de las cuestiones, el filtrado de información, el énfasis y el tono, así como manteniendo el debate dentro de los límites de las premisas aceptables” (Chomsky y Herman, 2000: 134).

Crespo rescata dos metáforas como las más comunes para el tratamiento de la información sobre migración: “La inmigración es una guerra” y “la inmigración es un desastre natural”. Ambas transmiten la imagen del migrante como alguien salvaje, incontrolable, transgresor de la ley, por lo que se justifica la actitud de defensa, incluso en términos militares (Crespo 2009). La segunda metáfora queda perfectamente reflejada en el uso de conceptos como “avalancha”. La primera está vinculada con el proceso de securitización, es decir, la construcción del problema en un problema de seguridad. Existen una serie de factores que lo ilustran, como el uso de recursos militares y de defensa (por ejemplo, las pelotas de gomas) y su protagonismo en la prensa, o el uso de términos como "estrategia". Si, como se observa, existe una sobredimensión del aspecto legal (Giró y Jarque, 2007), a la audiencia se nos transmite que es competencia de la justicia y del Estado. Hablar de mafias y traficantes significa hablar de delito y, por tanto, es responsabilidad de los cuerpos de seguridad del Estado. Si es una cuestión de seguridad, no se plantea un debate abierto. Izquierdo habla sobre la securitización afirma que la construcción del problema como amenaza ayuda a reforzar y legitimar las políticas que harán frente al problema, relegando a un segundo plano el problema real y reforzando la ideología identitaria respecto al otro. (Izquierdo, 2011)

La abstracción, la complejidad y el uso de palabras emocionalmente negativas también ayudan a construir prejuicios y estereotipos (Fernández., 2013). La abstracción, a través del predominio de la pasiva y la impersonalidad en la redacción; la complejidad la podemos observar en la precisión con la que se describe todo lo necesario para evitar la entrada (helicópteros, radares...); por último, “drama” y “tragedia”, son palabras que además de

emocionalmente negativas, transmiten que es una desgracia inevitable y diluyen la responsabilidad (Fajardo y Soriano, 2016: 161).

Teun van Dijk analiza el discurso de las noticias y señala que temas como el crimen, las drogas, y la violencia en general es más probable que se acompañen de protagonistas que pertenecen a minorías étnicas, fomentándose una especie de correlación ilusoria: percepción de una relación entre dos variables (pertenencia a un grupo y una conducta o actividad determinada) donde no existe ninguna, o percepción de una relación más fuerte de la que existe en realidad. Así, a juicio de este autor muchas noticias conectan un rasgo distintivo del actor protagonista (por ejemplo, ser “inmigrante”) con conductas o atributos negativos (actos criminales, vandalismo, revueltas, altercados callejeros, etc.) y todo ello puede reforzar visiones (representaciones) estereotípicas y xenófobas de las minorías étnicas o de los inmigrantes. Este autor también señala que los inmigrantes, refugiados, minorías étnicas y otras poblaciones procedentes del Sur, en general se asocian cada vez más en los medios de comunicación con las amenazas socioeconómicas y culturales, la desviación, la delincuencia y la violencia.

Además, advierte que la mayor parte de nuestro conocimiento social y político, así como nuestras creencias sobre el mundo, emanan de decenas de informaciones que leemos o escuchamos a diario (Van Dijk, 1997). Es muy probable que no exista ninguna otra práctica discursiva, aparte de la conversación cotidiana, que se practique con tanta frecuencia y por tanta gente como son el seguimiento de noticias en prensa y televisión. En consecuencia, los inmigrantes latinoamericanos en España, por ejemplo, son más conocidos y reconocidos por su presencia en los medios de comunicación, se sabe de ellos lo que aparece en las noticias, los reportajes y las entrevistas a los políticos que asumen una postura y tienden a problematizar la presencia de estos extranjeros en España (Retis 2004:123).

1.6 Estudios previos:

Todos los estilos discursivos que se ha podido apreciar no ha detenido la migración. El período a gran escala de la emigración se inició en Europa con el estallido de la primera guerra mundial. De esta forma, la migración perduró durante un período de cuatro décadas

de migración limitada. La emigración se va desarrollando casi como una solución a los problemas de exceso de población y mano de obra barata junto con el desempleo rural. Se calcula que entre 1850 y 1920 salieron de Europa alrededor de sesenta millones de personas, la mayor parte de ellos hacia Estados Unidos, Argentina, Uruguay, Canadá, Brasil, entre otros (Castles y Miller, 1993).

Pero, a mediados de los setentas el proceso de democratización de España y su integración al espacio económico transnacional atrajo la inversión de capital extranjero y tecnología, generando un desarrollo económico que permitió dejar la condición de semiperiferia europea y acceder al estatus de un país en vía de desarrollo (Herranz, 1998). Esto trajo como consecuencia que se convirtiera en un país atractivo para la inmigración laboral extranjera. La nueva demanda laboral repercutió en la inmigración en dos sentidos: por un lado, trabajos altamente cualificados y técnicos y por otro, trabajos de baja cualificación profesional como limpieza, mensajería, hostelería y servicios en general (Herranz, 1998).

En América Latina, la década perdida elevó las cifras de emigrantes hacia fuera de la región; los años noventa reprodujeron las condiciones, y los flujos que se dirigieron hacia España tuvieron más razones económicas que políticas (Retis, 2006:145). Es justo en ese contexto que se han realizado investigaciones sobre la cobertura de reconocidos diarios de España, como El País, Mundo y La Vanguardia y, se encontró que el enfoque de las noticias sobre migrantes es de carácter negativo y artículos que causan tensión al lector.

La imagen del inmigrante latinoamericano se construye con muchas piezas unidas en el imaginario colectivo, una de ellas es la imagen de los países de origen. Acerca de los “encuadres noticiosos” de la información publicada en 1999 sobre Latinoamérica y los latinoamericanos en El País, El Mundo, ABC y La Vanguardia descubrieron que se aplicaron “estrategias discursivas” que fomentan una cierta correlación ilusoria al asociar Latinoamérica con acontecimientos y resultados de carácter negativo y escritos en un tono tenso (Igartúa y Humanes, 2002). Otra pieza importante es la idea de Iberoamérica como una comunidad integrada, Laura Ruiz Jiménez analizó la imagen que El País, ABC y El Mundo han difundido de las Conferencias Iberoamericanas de Jefes de Estado y Gobierno. En el estudio encontró que pese a las marcadas diferencias ideológicas existentes entre estos periódicos y su distinto posicionamiento, los tres difundieron los mismos estereotipos de los países latinoamericanos, mientras que España aparece siempre asociada a la modernidad económica, la estabilidad política y el bienestar (Ruiz, 2002).

La inmigración latinoamericana, no es una realidad que se pueda contemplar sólo con abrir la ventana, es un fenómeno social que se construye colectivamente dotándole de unas características que no le son propias, es decir, no son constitutivas de su naturaleza, sino que resultan de una construcción simbólica que constituye al “inmigrante imaginado” (Santamaría 2002:372), en un proceso de constitución de una determinada figura social que tiene un alcance sociopolítico y cognitivo: “puede ser significativo distinguir entre ese “inmigrante” cuya presencia cotidiana es constantemente elaborada y resignificada: representándolo como alguien que “no tiene papeles”, que “vive hacinado y en condiciones deplorables”, que “no tiene estudios” y “carece de trabajo”, que “ha tenido que emigrar porque en su tierra se moría de hambre”, que “provoca inseguridad”, y que debido a su diferencia cultural no puede o le es muy difícil integrarse a la sociedad a la que ha llegado; de ese otro “inmigrante” mucho más fantasmático e “irreal” en su sentido estricto, pues no existe, que remite a esa masa de inmigrantes potenciales que pueden venir (Retis 2004:125).

Es ya un lugar común sostener que la inmigración extranjera hacia España se ha convertido en la última década en uno de los fenómenos más destacados de la vida local, autonómica y nacional. Tanto es así que, en el otoño del 2006, ocupa un lugar privilegiado en las agendas social, política, económica, demográfica y cultural de los partidos políticos, y en las preocupaciones de una gran parte de la ciudadanía. Uno de los trabajos pioneros que se realizaron en España sobre la imagen del extranjero inmigrante en la prensa fue el de Granados en 1998, esta llegaba a toda una serie de conclusiones que siguen siendo perfectamente válidas al día de hoy (Granados, 1998).

El estudio analizaba las informaciones sobre inmigrantes extranjeros (noticias con título y/o antetítulo, subtítulo y entrada, y editoriales) publicadas en ABC, Diario 16 (hoy desaparecido), El Mundo y El País. En total, 10.164 ejemplares de los cuatro periódicos puestos en kioscos a lo largo de ocho años, entre 1985 y 1992. Pese a los 14 años transcurridos entre el final del período analizado en dicho estudio y los cambios producidos en la sociedad española podría decirse que el fenómeno es, en sustancia, mostrado, narrado e interpretado del mismo modo hoy por parte de la prensa y, por extensión, por el resto de los medios de comunicación (Granados 2006: 60).

Las distintas investigaciones realizadas al día de hoy, como las de Bañón, 1996; Checa y Escobar, 1996; Fernández Lagunilla, 1994; Granados, 1998, 2001, 2002, 2004; Muñiz e Igartúa, 2004; Santamaría, 2002 muestran que los medios de comunicación en general, y la prensa en particular, desempeñan un papel central en la reproducción de un discurso sobre los inmigrantes centrado en resaltar los problemas que causan en la sociedad de acogida o las dificultades con las que se encuentran para su aceptación. No es arriesgado suponer que la manera en que el lector interpreta y evalúa las noticias sobre inmigrantes que le proporciona la prensa, por ejemplo, mantiene una fuerte relación de dependencia con el contenido y, sobre todo, con la forma en que les son presentadas configurando una imagen simplificada y, por ello, negativa y estereotipada de los inmigrantes extranjeros (Granados 2006: 60).

Su percepción por la opinión pública sigue teniendo un sentido muy marcado hacia una imagen problemática y conflictiva que genera preocupación y reservas. Decíamos entonces, y sostenemos todavía, que los perfiles más polémicos de dicha imagen se irían acentuando conforme la sociedad española, su demografía y su estructura productiva sobre todo, se proyectaran como tierra de fortuna para los desheredados del otro lado del Estrecho. Éste es el verdadero “efecto llamada” al que recurrentemente aluden determinados partidos políticos en España, secundados por ciertos medios de comunicación. Con la clara intención de poner el acento en el supuesto carácter “invasor” de los inmigrantes extranjeros llegados de manera irregular, y de cargar políticamente sobre leyes consideradas “blandas” y “permisivas” que, a modo de “coladero”, dejarían la vía expedita a la llegada indiscriminada de toda suerte de individuos marcados por sus respectivas identidades y lealtades religiosas, nacionales, étnicas y culturales. Este sentimiento de temor por la amenaza a la “uniformidad cultural” se cultiva en un tono que rezuma tintes claramente xenófobos y de exclusión ya que no todos los inmigrantes extranjeros son tratados del mismo modo: los integrables (católicos, hispanos) y los que no lo son (principalmente musulmanes) (Granados 2006:61).

El incremento de latinoamericanos en el marco de la inmigración extracomunitaria en España estuvo condicionado por factores coyunturales y estructurales a ambos lados del Atlántico. A los primeros flujos de inmigrantes económicos provenientes de Perú y República Dominicana a comienzos de los años noventa, le sucedieron, a finales de la

década, un segundo flujo originado en Ecuador, Colombia y Argentina. El contexto de expulsión se agudizó en el marco de las crisis financieras, económicas, políticas y sociales, y como consecuencia de la serie de medidas de reajuste estructural en el orden de las tendencias neoliberales. Por otro lado, aunque el destino tradicional fue y sigue siendo Estados Unidos, la transformación de la sociedad española en país receptor de inmigración extracomunitaria atrajo la reorientación de los flujos latinoamericanos (Retis 2006: 146).

Los resultados de la investigación son similares a los expuestos y trabajados ampliamente por Van Dijk en el 2003: La primera es la entrada irregular que es el tema que más goza de cobertura mediática al informar sobre la migración, y en este caso, sobre la no-ciudadanía. Segundo, las noticias de este tipo suelen estar caracterizadas por representar a los organismos de control como agentes activos y a las personas que quieren migrar como participantes pasivos o víctimas y también por subrayar la naturaleza dramática de las travesías y tender a la cuantificación de evento (Van Dijk, 2003).

La presencia de cifras es continua. En titulares, subtítulos y cuerpos de las noticias. Siendo así que en el análisis observamos que el número de inmigrantes es la información más frecuente, hallándose en casi todas las noticias. Así mismo, se informa en muchos casos de la situación exacta de la embarcación, la distancia en millas o la fuerza del viento. Estas cifras forman parte de las tácticas de exactitud para la construcción del suceso, siendo muchas de ellas probablemente irrelevantes (Van Dijk, 1997). Cabe decir incluso que es una exactitud imprecisa. Por ejemplo, en el caso de las noticias que informan sobre intentos de entrada por vía terrestre, sólo unas pocas aclaran que las personas en muchos casos se repiten. Es decir, que ante la no consecución del objetivo, vuelven a intentarlo posteriormente (Fajardo y Soriano, 2016: 160).

En general, son los homicidios, los enfrentamientos entre delincuentes y los ajustes de cuentas entre bandas los que propician mayor interés periodístico. En la comparación sobre el tratamiento diferenciado de los tabloides a estos temas, encontramos que ABC es el periódico que tiende en mayor grado al uso del gentilicio en sus titulares y a reproducir la versión oficial del Gobierno sobre los hechos. El Mundo recoge en menor medida la nacionalidad de los delincuentes, aunque en contraposición se inclina por reproducir con más énfasis el tono melodramático de las situaciones. El País usa en menor grado el origen

nacional de los delincuentes extranjeros en sus titulares, aunque sí lo recoge en el desarrollo de las informaciones y con frecuencia reproduce el tono de enfrentamiento público al incluir las declaraciones de los sectores de la oposición tanto del gobierno regional como nacional. Un segundo tema en importancia en la prensa de referencia tiene que ver con las informaciones sobre el narcotráfico a pequeña y gran escala. En general, las noticias que se incluyen en esta área temática están relacionadas con los reportes de las acciones policiales, los botines incautados, las detenciones de narcotraficantes, los juicios, y las condenas impuestas (Retis 2006: 155).

Otro de los temas también representados en la prensa de referencia es el que tiene que ver con los informes de robos, falsificaciones y fraudes perpetrados por delincuentes colombianos. En el caso de estas noticias sí resulta más evidente la diferencia en el tratamiento por parte de El País, que tiende a no incluir la nacionalidad de los colombianos cuando son agentes ejecutores de los delitos, aunque sí la utilizan cuando son sujetos pasivos de las acciones. En el caso de los inmigrantes ecuatorianos se desprende que los temas que más trajeron a colación la figura de los inmigrantes ecuatorianos, estuvieron relacionadas con: el debate sobre la ley de extranjería, los encierros y las manifestaciones en contra de su entrada en vigor, las condiciones de vida de los ecuatorianos en España relacionadas con la precariedad y la miseria, y de manera ya más escasa, algunas noticias con cifras estadísticas y algunos asuntos de delincuencia común (Retis 2006: 155).

En las tres argumentaciones propuestas en los editoriales, se denotan los términos del cuadrado ideológico: Primero, se intensifica la posición positiva de un “nosotros” españoles reconocedores del dolor y la tragedia ajena y acusadores de las miserables condiciones de trabajo de los inmigrantes. Segundo, se intensifica la información negativa de “ellos”, los inmigrantes ecuatorianos, que llegan y se insertan en la marginalidad y sufren las vejaciones de la contratación ilegal, aunque también se apunta a los responsables de este accidente, los empresarios que contratan de manera fraudulenta a los irregulares (en todas las informaciones analizadas se resalta el hecho de que los fallecidos no tenían “los papeles en regla”). Tercero, se mitiga la representación positiva de ellos, porque los ecuatorianos son sometidos a la explotación laboral con su anuencia. Por último, se suaviza

la representación negativa de nosotros al identificar como único responsable al empresario y reclamando la intervención de la Inspección de Trabajo (Retis 2006: 156).

De las 1.271 unidades identificadas y que han sido consideradas en los análisis que a continuación se muestran, 400 han sido publicadas en *El País*, 322 en *El Mundo*, 298 en el diario *ABC* y 251 en *La Vanguardia*. Se han analizado sobre todo noticias (803, el 63.2% del total), reportajes (266, el 20.9%) y breves (157, el 12.4%) y, en mucha menor medida, entrevistas (35, el 2.8%). Fundamentalmente, las informaciones sobre Latinoamérica (o latinoamericanos) aparecen publicadas en la sección de internacional (61.4%) y, en menor medida, en las secciones de economía y trabajo (12%), sociedad (7.6%) y cultura (7.6%) (Igartúa y Humanes, 2004:63).

Los acontecimientos tratados de forma dominante en la cobertura de Latinoamérica tienen que ver con la política (64.9%), las relaciones internacionales (50.1%), el interés humano (36.9%), la justicia (33.3%), los sucesos (30.8%), la economía (26.7%) y los conflictos armados (22.5%). Acontecimientos que, por lo general, se enfocan con un carácter evaluativo negativo (en el 43.6% de los casos) y en relatos que evidencian más tensión (45.5%) que neutralidad (29.6%) o un tratamiento más distendido (24.9%). No se apreciaba una relación significativa entre el carácter evaluativo del acontecimiento relatado y el grado de importancia de la información en el diario (Igartúa y Humanes, 2004:64).

Por otro lado, Dixon y Linz realizaron un estudio de análisis de contenido sobre la cobertura del delito en los informativos de televisión de Los Ángeles, California. Dichos autores, observaron que era mucho más probable que en las noticias sobre crímenes aparecieran como responsables de los delitos personas de origen afro-americano o latino, que personas pertenecientes a la mayoría blanca (Dixon y Linz, 2000).

A juicio de los autores del estudio, todo ello contribuye a que en la cobertura sobre el crimen predomine un “discurso de la responsabilidad étnica”, mediante el cual se encuadra el problema del crimen como un comportamiento cometido por otros grupos étnicos, a los que se define implícitamente como grupos conflictivos y se acentúa el efecto perjudicial del comportamiento de dichas minorías para el propio grupo dominante. Por ejemplo, los blancos o los ciudadanos originarios del país (Igartúa y Humanes, 2004:53).

Estos resultados ponen de manifiesto que los medios de comunicación pueden estar cumpliendo una función legitimadora de los estereotipos étnicos y contribuyendo, de manera indirecta, a que en las sociedades modernas se perciba como poco aconsejable la convivencia entre personas de diversos orígenes étnicos, al acentuarse en la cobertura informativa los daños y efectos más negativos en detrimento de los aspectos positivos como pueda ser la contribución socio-económica de las minorías étnicas y los inmigrantes (Igartúa y Humanes, 2004:54).

A lo largo de esta investigación ha sido clave tener claro que significa xenofobia, etnocentrismo y racismo, pues si bien todas se relacionan. La xenofobia es la madre de todas ellas porque manifiesta el rechazo que tiene una persona hacia no solo el color diferente de piel o la nacionalidad, sino que es un rechazo hacia lo desconocido y, eso puede albergar muchos aspectos. Hay que tener en cuenta que, en esta investigación se evidenció que varios diarios de diferentes países han mostrado artículos con estas características y en otras ocasiones han pasado desapercibidas porque se han arraigado en la sociedad. Ahora sería bueno analizar si de igual forma ha ocurrido en el Perú con la reciente migración masiva de venezolanos y examinar cómo es la cobertura de los diarios El Comercio, La República y Correo con los contenidos que abarcan a la migración venezolana.

2. METODOLOGÍA

Como se precisó en los objetivos de la investigación, se analizará los artículos web de los diarios El Comercio y La República según un cuadro de análisis de elaboración adaptada. Este se divide en cuatro partes: titular, volada, bajadas y texto, y utiliza cuatro herramientas: el cuadrado ideológico de Teun van Dijk, herramientas lingüísticas, categorías analíticas y dominio del discurso. En el presente capítulo, explicaremos estas herramientas para comprender mejor nuestra metodología de investigación. Pero, antes de esto, recapitularemos brevemente el corpus de análisis y el objeto de estudio y su contexto.

2.1 Sobre el análisis de las noticias de migrantes venezolanos en el Perú:

En primer lugar, sabemos que es factible encontrar el discurso de cada diario en torno al ‘Caso de los migrantes venezolanos en el Perú’, pues nuestro corpus de análisis no se constituye por un solo texto, sino por una serie de 10 artículos por diario.

Un único texto tiene efectos mínimos, que son casi imperceptibles y casi imposibles de probar. Por el contrario, un discurso, con sus contenidos recurrentes, símbolos y estrategias, conduce a la aparición y la solidificación del "conocimiento" y, por lo tanto, tiene efectos sostenidos. Lo importante no es un solo texto, una sola película o una sola imagen, sino la repetición constante de declaraciones. (Wodak y Meyer 2012: 38)

Estos artículos web fueron publicados durante el período comprendido entre el 10 de marzo y el 20 de agosto del 2018, tiempo en el que ocurrieron varios puntos críticos relacionados a la ola de migrantes: En un día podían ingresar más de 5 mil llaneros al país, pasaban días sin comer, cientos de venezolanos salían caminando y sin pertenecías.

2.2 El cuadrado ideológico:

Después de este breve resumen sobre nuestro objeto de estudio, podemos retomar la explicación de nuestra metodología: la herramienta que utilizaremos es el cuadrado ideológico de Teun van Dijk (2012), que está compuesto por cuatro aristas: enfatizar lo positivo del Nosotros, enfatizar lo negativo de los Otros, desenfatar lo positivo de los Otros y desenfatar lo negativo del Nosotros, y nos ayuda a analizar la estrategia que tiene la mayoría de los discursos ideológicos según la aproximación sociocognitiva del Análisis Crítico del Discurso.

¿Cómo se relaciona el cuadrado ideológico de van Dijk con nuestra teoría?

Tabla 2

Cuadro de Análisis de Texto:

NOMBRE DEL DIARIO			
	Portada 1	Portada 2	Portada 3
TITULAR			
Enfatizar lo positivo del Nosotros			
Enfatizar lo negativo de los Otros			
Desenfatizar lo positivo de los Otros			
Desenfatizar lo negativo del Nosotros			
BAJADA			
Enfatizar lo positivo del Nosotros			
Enfatizar lo negativo de los Otros			
Desenfatizar lo positivo de los Otros			
Desenfatizar lo negativo del Nosotros			
TEXTO			
Enfatizar lo positivo del Nosotros			
Enfatizar lo negativo de los Otros			
Desenfatizar lo positivo de los Otros			
Desenfatizar lo negativo del Nosotros			

--	--	--	--

3. LA COBERTURA PERIODÍSTICA DE CASOS SOBRE MIGRANTES VENEZOLANOS EN EL PERÚ

3.1 Estructuras de contexto:

Según mi hipótesis, los diarios El Comercio y La República se identifican con el ‘Nosotros’, puesto que responden a los intereses de los ciudadanos peruanos, o sea, a la población en general, que manifiesta los problemas o dificultades que presenta la sociedad en todos sus aspectos.

Se sostiene la premisa sobre la base de la teoría recopilada a lo largo del primer capítulo de esta investigación. Por ejemplo, van Dijk (2009) establece que el ‘Nosotros’ es comúnmente el grupo que concentra el poder dentro de una estructura social, pues son los que mantienen las relaciones de desigualdad con los ‘Otros’.

Se escogió a estos diarios por el factor lectoría. El Comercio y La República se encuentran entre los diarios más leídos en Lima Metropolitana; según un estudio de lectoría promedio por día de diarios¹, El Comercio ocupa el tercer puesto del ranking (1143.7 miles), mientras que La República ocupa el noveno (336.9 miles). En otras ciudades a nivel nacional, ambos diarios también suelen estar dentro del ranking de los diez diarios más leídos. La República se ubica entre los diarios más leídos en las ciudades de Arequipa, Cajamarca, Cusco y Huaraz mientras que El Comercio, en Cajamarca, Cusco y Huaraz. Razón por la cual, sus notas periodísticas influyen en los ciudadanos de la zona.

Además, siguiendo la línea de van Dijk y Fowler, «como medios impresos con una importante cantidad de lectores, su influencia es, entonces, esencial en la transmisión de ideas, opiniones, actitudes, estereotipos e ideologías» (citados en Castagnani y Colorado 2009 en Espinoza, 2016).

Asimismo, existe el factor prestigio. El Comercio, fundado en 1839, es el diario más antiguo y renombrado del país, y es el único diario de gran formato.

¹ Fuente CPI - Estudio de Lectoría Diarios - Noviembre 2016.

“El Comercio ocupa un lugar importante en la opinión pública: “es una de las principales referencias informativas a partir de la cual las esferas de poder económico, político y social en el Perú construyen su discurso” (García, 2011).

Además, es el diario de referencia frente al que la mayoría de medios informativos suele establecer su postura, ya sea aprobatoria o crítica (Espinoza 2016).

A su vez, el prestigio del diario La República, fundado en 1981, se basa en su rol de oposición. Sobre la postura del Diario, Jacqueline Fowks comenta que: “El diario de Mohme, el principal medio de difusión de las posiciones contrarias al gobierno de Alberto Fujimori, fue, desde su creación, la tribuna principal de los líderes de izquierda, los líderes gremiales y, en menor medida, del aprismo”. (Fowks, 2000)

Los actores en el caso de notas periodísticas sobre migración: Nosotros vs los Otros

Según la Organización de las Naciones Unidas (ONU), unos cuatro millones de venezolanos han huido de una crisis económica y política que azota su país desde finales de 2015. Miles de ellos han decidido buscar una nueva oportunidad en un nuevo país. Al Perú han ingresado más de 750 mil. En el 2017 la cifra de venezolanos en el Perú se elevó a 109 mil 778 y en el 2018 se incrementó a 660 mil 780, un aumento de más de 500%, al anunciarse que se ponía un plazo para solicitar el Permiso Temporal de Permanencia (PTP), según informó la agencia Andina. Se calcula que al día ingresan entre 1000 a 1500 migrantes venezolanos, hecho que coloca a la diáspora venezolana como los “otros”

3.2 Estructuras de discurso:

En el siguiente cuadro, observamos el porcentaje de artículos web sobre “venezolanos en el Perú” de carácter positivo, negativo o neutral en los diarios elegidos, al poner esta frase en los buscadores de ambos portales web. Encontrando lo siguiente:

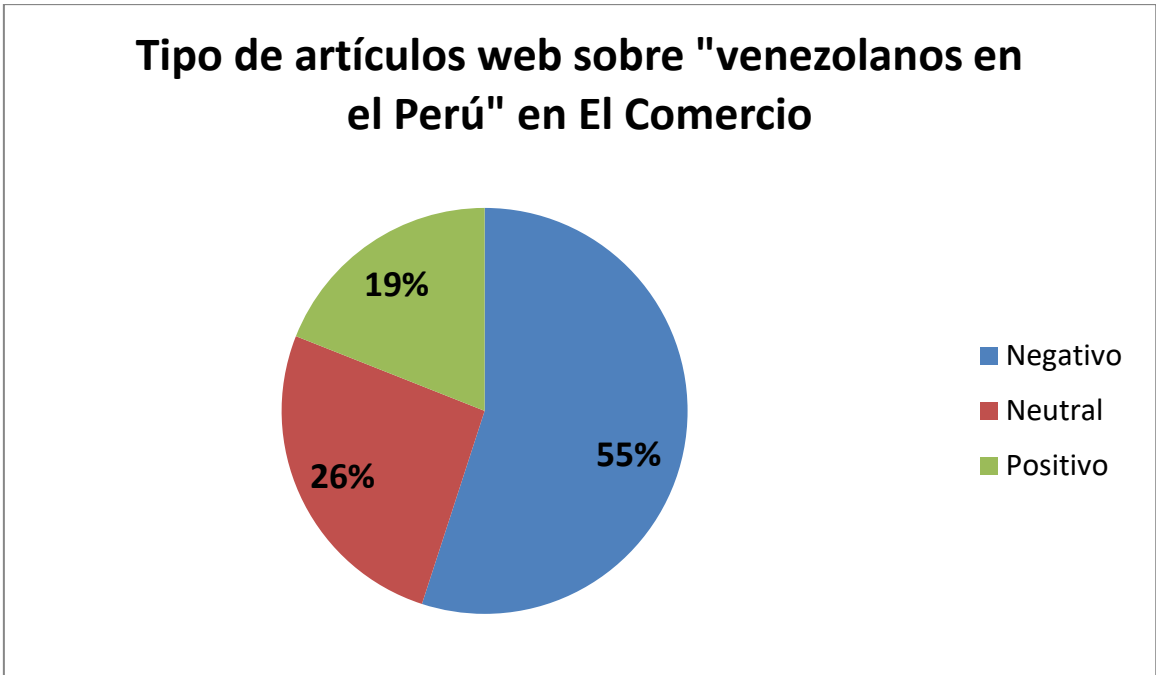


Figura 1: Tipo de artículos web sobre "venezolanos en el Perú" en El Comercio.

En este gráfico se observa el tipo de noticias que predominan. De los 100 artículos que fueron revisados, solo el 26% son las de carácter neutral, es decir, informativas y sin ninguna carga valorativa, mientras que el 55% de los artículos son negativos, donde predominan noticias sobre asesinatos, delincuencia, informalidad laboral, violencia y otros efectos negativos de la ola migratoria de los “venezolanos en el Perú”. La mayoría de estos artículos son notas que han rebotado primero en “América Noticias” y “Canal N”, donde hacen referencia a su nacionalidad en los titulares. Solo un 19% de las noticias son positivas y están orientadas a la ayuda humanitaria que se le brinda a los migrantes venezolanos en el país.

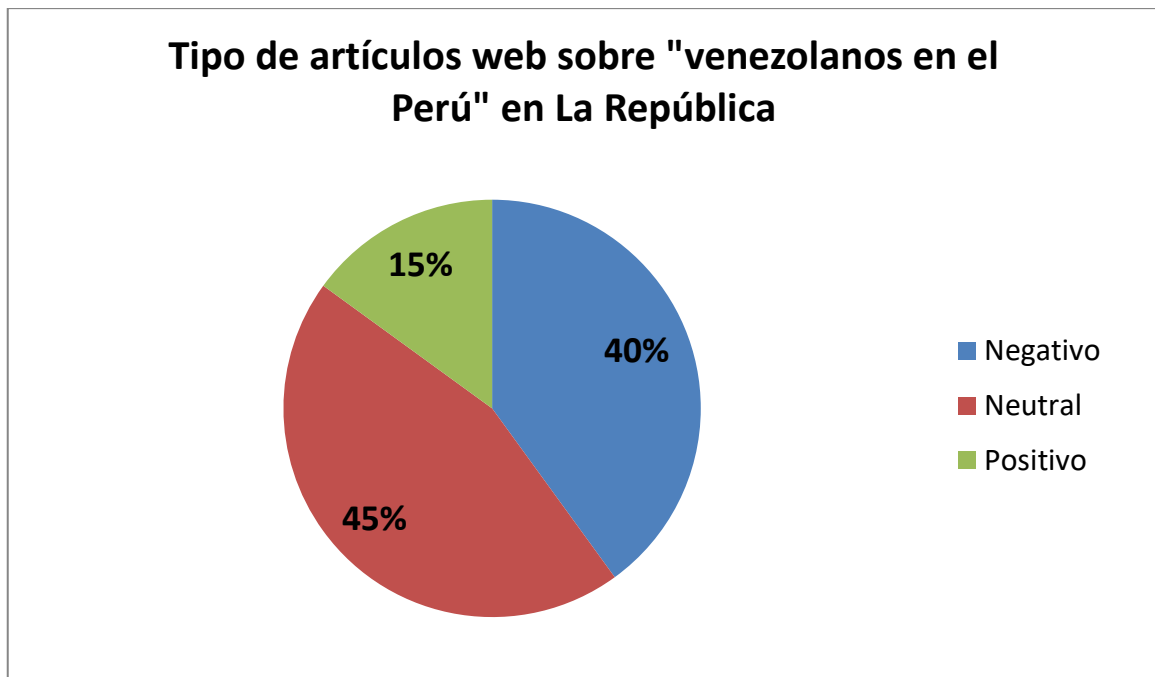


Figura 2: Tipo de artículos web sobre "venezolanos en el Perú" en La República.

En este gráfico se observa el tipo de noticias que predominan. De los 100 artículos que fueron revisados, el 45% son las de carácter neutral, es decir, solo informativas y sin ninguna carga valorativa, mientras que el 40% de los artículos son negativos, donde predominan noticias sobre asesinatos, delincuencia, informalidad laboral, violencia y otros efectos negativos de la ola migratoria de “venezolanos en el Perú”.

A continuación se analizará a qué estrategia discursiva del cuadrado ideológico de Van Dijk pertenecen los artículos web sobre migrantes venezolanos en el Perú que se encontraron en los portales web de los diarios elegidos en los meses señalados:

Diario El Comercio:

Tabla 3

Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
05/05/2018	<p>Titular: El <u>imparable éxodo de venezolanos se extiende</u> en la región</p> <p>Bajada: Las estadísticas publicadas por la Organización Internacional para las Migraciones concluyeron que <u>el número de venezolanos en América Latina creció un 900% en solo dos años.</u></p> <p>Texto: Una nueva <u>ola del éxodo venezolano se prepara para desparramarse</u> por todo el continente después de las elecciones del 20 de mayo.</p> <p>A nivel mundial, la diáspora venezolana se estiró casi un 110% en ese período, hasta un millón y medio. Son cifras oficiales conservadoras <u>frente al aluvión</u> de los últimos meses.</p>	<p>Titular: Enfatizar lo negativo de los Otros.</p> <p>Bajada: Neutralidad</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los Otros</p>

En este artículo presentado en la página web de El Comercio muestra a la migración como una especie de invasión. Las palabras “ola”, “aluvión” e “imparable” hacen referencia a una situación muy preocupante, casi apocalíptica, pues muestra a los migrantes venezolanos como los “Otros” que vienen a invadir el país. Al inicio del texto se muestran estos calificativos que generan una opinión negativa en el lector. Si bien, a lo largo del artículo se muestran cifras oficiales de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) acerca de la cantidad de migrantes que están saliendo de su país para mostrar una información veraz, eso no demuestra objetividad por parte del diario.

Según Van Dijk (2003) en *Ideología y Discurso* menciona que “las ideologías no son cualquier tipo de creencias socialmente compartidas, como el conocimiento sociocultural o las actitudes sociales, sino que son más fundamentales o axiomáticas. Ellas controlan y organizan otras creencias socialmente compartidas. Así, una ideología racista puede controlar las actitudes sobre la inmigración.” Este tipo de ideologías proporciona coherencia a sus creencias (xenofobia) y así es más fácil apropiarse de estas ideas y usarlas en situaciones cotidianas. Por ellos, se cuestiona bastante la forma en cómo abordan la noticia los diarios.

Por otro lado, no solo los artículos sobre “olas de migrantes” se hacen presentes en los diarios, sino que, también tocan temas de salud o economía. Si hay algún problema o situación crítica en estos ámbitos, los artículos hacen referencia a que esta migración es causante de los problemas.

Tabla 4
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
31/05/2018	<p>Titular: ¿Qué hay detrás del aumento de casos de sarampión en América Latina?</p> <p>Bajada: Según la Organización Panamericana de la Salud (OPS) se han presentado más de 1.100 casos en 11 países de la región, durante este año.</p> <p>Texto: Una de las razones que explica el incremento de los casos que han aparecido en América Latina tiene que ver con <u>la crisis que existe en Venezuela.</u></p>	<p>Titular: Neutralidad</p> <p>Bajada: Neutralidad</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los Otros</p>

	<p>"El número global de casos en la región <u>aumentó tras el brote que se inició en el país hace varios meses</u>. Si esa situación se controla, disminuimos la cantidad de enfermos", afirma Ruiz Matu.</p> <p>De hecho, <u>la mayoría de las personas contagiadas con sarampión son venezolanos</u>: el gobierno ha confirmado la existencia de al menos 904 casos en lo que va de año. En 2017 se reportaron 727.</p> <p>Pero el problema va mucho más allá de las fronteras de la nación, particularmente si se considera la <u>emigración masiva</u> que se ha registrado en el país en el último año.</p> <p>Según la Organización Internacional para las Migraciones alrededor de 1.500.000 venezolanos han abandonado el país.</p> <p>Dos niños venezolanos que emigraron a Brasil murieron a causa del sarampión. Y de los 81 casos confirmados en el estado de Roraima, fronterizo con Venezuela, 55 son venezolanos, según la OPS.</p>	
--	--	--

El artículo web informa acerca del brote de sarampión que se desató el año pasado en América Latina. En el texto hace referencia a que, en su mayoría, los brotes se han dado en ciudadanos venezolanos, y que los brotes que se han dado en otro país son por los migrantes que han llegado a ese lugar. Sin embargo, es importante mencionar que, si en Venezuela el brote es mucho mayor que al de otros países, esto se debe a que la crisis económica y política que hay en su país impide que la diáspora venezolana se puedan atender en hospitales o clínicas. No hay medicamentos, doctores y mucho menos vacunas. Entonces, este brote no se debe a que los venezolanos tengan algo “extraño” en su cuerpo, sino que la falta de prevención en su salud trajo como consecuencia esta enfermedad. Pero, el artículo no hace referencia a la crisis, por el contrario, solo menciona que en su mayoría los contagiados son venezolanos.

Por otro lado, la inseguridad en nuestro país es un tema muy recurrente en las noticias debido al alto índice de robos que hay, sobre todo, en la capital. Pero, la prensa informa, en su mayoría, noticias de inseguridad realizadas por “venezolanos”. Así informan en los distintos medios. Los titulares empiezan con la nacionalidad de estos migrantes cuando van a informar acerca de robos, asesinatos u otro tipo de violencia.

Tabla 5
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
06/07/2018	<p>Titular: Asalto en el Jockey Plaza: todo lo que pasó en dos semanas Cronología</p> <p>Bajada: De acuerdo a la policía, ‘Los fuleros del Jockey’ estaría <u>conformada en su mayoría por ciudadanos venezolanos</u>, dos de los cuales salieron del país</p> <p>Texto: El viernes 22 de junio, una banda liderada y <u>conformada en su mayoría por ciudadanos extranjeros</u> asaltó una</p>	<p>Titular: Neutralidad</p> <p>Bajada: Enfatizar lo negativo de los Otros</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros” y enfatizar lo positivo de “Nosotros”.</p>

	<p>joyería en el Jockey Plaza, desatando una balacera en su huida que dejó dos policías heridos.</p> <p>Según fuentes policiales, los delincuentes que asaltaron la joyería Casa Bancharo <u>serían de nacionalidad venezolana.</u></p> <p>Según el Jefe de la Policía de la Divincri, se identificó a los doce integrantes de la banda. <u>El cabecilla es el venezolano Robert Rodríguez Rivas,</u> alias 'Robert</p>	
--	---	--

El artículo que fue publicado a inicios de julio resalta lo negativo de los migrantes venezolanos en Perú, pues noticias de este tipo se ven a diario en la prensa. La mayoría de artículos que predominan sobre los venezolanos son noticias negativas y/o de violencia, ocultando las cualidades positivas de ellos. Atributos malos y buenos tienen todas las personas en todas partes del mundo. La violencia no es particular de una nación o de algunos ciudadanos. Sin embargo, al presentar este tipo de noticias donde solo hacen referencia a los venezolanos, se puede ver que solo se resalta lo malo y, se resalta lo bueno de los peruanos al momento que hablan de que la policía lo capturo y los policías que quedaron heridos. Pero, este asalto se produjo con delincuentes venezolanos y peruanos y, en la nota no hace referencia a los delincuentes peruanos, solo a los venezolanos.

Sin embargo, este no es el único problema que se hace presente en los temas de migrantes venezolanos. Si no que, también se hace presente en temas económicos. La reciente llegada masiva de migrantes al país ha generado preocupación en algunos peruanos, quienes aseguran que les están quitando el trabajo.

Tabla 6
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
06/08/2018	Titular: ¿Cómo afecta la inmigración a la economía nacional?	Titular: Neutralidad

	<p>Bajada: Estudio de la OECD y OIT revela que migrantes tienen un impacto limitado en el mercado laboral de países en desarrollo. Asimismo, los venezolanos cubren menos de 0,2% de PEA ocupada formal.</p> <p>Texto: Según Jaramillo, si bien la mayor oferta de empleo podría afectar el nivel de los salarios, el efecto sería temporal y tendería a estabilizarse debido a la fuerte resistencia salarial a la baja y la eventual reasignación de la fuerza laboral venezolana en función a su productividad y capacidades.</p>	<p>Bajada: Neutralidad</p> <p>Texto: Neutralidad</p>
--	--	--

El artículo económico muestra con datos reales que la migración venezolana no afecta de gran manera la economía del país, ni mucho menos la oferta de empleos. Si bien es cierto que a muchos de ellos se les paga por debajo del sueldo mínimo, esto no sucede en la mayoría de los casos. Además, tal como afirman los expertos, es cuestión de tiempo para que su situación migratoria se regularice y puedan trabajar de manera formal en el país.

Tabla 7
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
19/03/2018	<p>Titular: Ministro Mauro Medina: “Venezolanos de mal vivir se cuelan por la frontera”</p> <p>Bajada: Ministro del Interior dijo que</p>	<p>Titular: Enfatizar lo negativo del “Otro”</p> <p>Bajada: Enfatizar lo</p>

	<p>los extranjeros logran ingresar al Perú tras burlar controles migratorios por lo extensa que resulta ser la frontera.</p> <p>Texto: Tras la captura de una banda criminal conformada por venezolanos en el centro comercial Plaza Norte, el ministro del Interior, Mauro Medina, afirmó que los hampones extranjeros que en los últimos meses han sido detenidos se “cuelan por la frontera”.</p> <p>Precisó que ya se está coordinando con la Policía de Venezuela para fortalecer el intercambio de información sobre los delincuentes de ese país que cruzan la frontera.</p> <p>Medina señaló que los extranjeros detenidos en los últimos meses han cometido siete ilícitos penales y que 72 de ellos se encuentran reclusos en cárceles.</p>	<p>negativo del “Otro”</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros”</p>
--	---	---

El artículo fue publicado a inicios de agosto, a raíz de la controversial noticia que dejó conmocionados a los peruanos: Una banda criminal apodada como “Los malditos del Tren de Aragua” intentaron asaltar el centro comercial Jockey Plaza. Además, los integrantes de esta banda eran sicarios y tan violentos, que fueron comparados con la pandilla más violenta de América Latina: Los Mara Salvatrucha.

El artículo hace referencia a la respuesta del ministro del Interior de aquel entonces, Mauro Medina, ante este acto delincuencia. Sin embargo, la respuesta por parte del Estado genera que la ciudadanía se forme una opinión que no es propia de todos los migrantes

venezolanos, como el que son delincuentes. La violencia no es propia de un país o nacionalidad, es un tema que le compete a todos. Por eso, los medios deben tener cuidado con cómo cubren la noticia y el contenido que difunden. Pues lo mismo sucede con un funcionario público, quien tiene gran repercusión en la prensa y genera una opinión en la población, que no sería la más adecuada.

Diario La República:

Tabla 8
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
19/03/2018	<p>Titular: Surco: Por robo <u>capturan a tres ciudadanos venezolanos.</u></p> <p>Bajada: Agentes de inteligencia los sorprendieron por inmediaciones del Jockey Plaza luego de robar finas prendas de vestir en tres tiendas exclusivas.</p> <p>Texto: <u>Tres ciudadanos venezolanos que recientemente habían ingresado al país fueron detenidos</u> cuando se desplazaban en un automóvil que habrían utilizado para robar en tres exclusivas tiendas de ropa, en Surco. Los tres venezolanos se encontraban en las inmediaciones del Jockey Plaza Shopping Center. Cuando fueron intervenidos se les encontró una mochila con ropa para damas y caballeros de distintas marcas.</p>	<p>Titular: Enfatizar lo negativo del “Otro”</p> <p>Bajada: Neutralidad</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros”</p>

	Según las fuentes policiales, <u>estos sujetos estarían comprometidos con otros robos</u> en tiendas de San Borja y Miraflores.	
--	--	--

En el artículo se muestra la nota informativa de un robo ocurrido en un conocido centro comercial. Cualquiera pensaría que la nota no tiene nada de malo. Sin embargo, no es apropiado para un medio tocar la nacionalidad de la persona, pues eso no guarda relación con los valores y cualidades que tiene la persona.

Un artículo de la Fundación Gabriel García Márquez para el Nuevo Periodismo Iberoamericano (FNPI) brinda ocho recomendaciones para aquellos periodistas que cubren temas sobre migración. El punto número seis menciona que es “recomendable evitar titular notas que se refieren a delincuencia con la nacionalidad de las personas implicadas”; pues, a pesar de que las grandes migraciones traen este tipo de problemas, la violencia no debe ser considerada como un hecho exclusivo de los migrantes.

Por otro lado, este no es el único problema que se percibe en las notas informativas, la migración está siendo vista como un problema de invasión al país y no como un hecho humanitario.

Tabla 9
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
18/08/2018	Titular: Ante <u>ola migratoria</u> , Perú exige pasaporte a venezolanos	Titular: Enfatizar lo negativo del “Otro”
	Bajada: Obligatorio. Medida empieza a regir desde las 00.00 horas del sábado 25 de agosto, dijo ministro del Interior, Mauro Medina. Precisó que <u>cédulas de</u>	Bajada: Enfatizar lo negativo del “Otro”

	<p><u>identidad son falsificables.</u> “No es una medida discriminatoria, es solo por seguridad”, afirmó.</p> <p>Texto: Cruzar la frontera era solo un paso, tedioso pero sencillo, para los miles de venezolanos que entran cada día al Perú en busca de una oportunidad, lejos de la crisis de su país. Ahora ya no será tan fácil.</p> <p>El Gobierno peruano anunció ayer que no se permitirá la entrada de ningún ciudadano de esa nación sino tiene su pasaporte.</p> <p>La <u>ola migratoria de venezolanos no se detiene.</u> Actualmente son 385 mil los que viven en el Perú y de ellos 70 mil tienen Permiso Temporal de Permanencia (PTP). Otros 150.000 usan nuestro territorio como país de tránsito hacia Chile y Argentina.</p>	<p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros”</p>
--	---	--

Tras los masivos ingresos de migrantes venezolanos al país, el Estado tomó medidas para regularizar este ingreso y hacerlo de una manera más ordenada y, también, a manera de frenar con los ingresos, pues las cifras mostraban que en un solo día podían ingresar hasta más de 5 mil venezolanos. Como se mencionó anteriormente, la Fundación Gabriel García Márquez para el Nuevo Periodismo Iberoamericano (FNPI) recomienda humanizar estas cifras y no solo informar como si fueran objetos. Los lectores están cansados del mismo tema de la migración y “la facilidad con la que convierten al migrante en el “otro” y lo reducen a una cifra”. Por eso, es apropiado no solo hablar del migrante, sino también de la comunidad a la que llega. Se debe incentivar un dialogo entre ambas partes y no solo resaltar esa narrativa de buenos y malos.

Tabla 10
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
16/07/2018	<p>Titular: <u>Venezolanos asesinan</u> a joven en cercado de Trujillo [VIDEO]</p> <p>Bajada: Según la PNP, uno de los presuntos responsables sacó de entre sus prendas un cuchillo para atacar a Jhonny Antony Caipo Aguirre.</p> <p>Texto: Un joven perdió la vida a manos de <u>dos venezolanos que lo apuñalaron varias veces en el pecho</u> como represalia por haberles pedido un cigarro. El hecho ocurrió en el en el complejo Mansiche, ubicado en el cercado de Trujillo (región La Libertad).</p> <p>Caipo Aguirre iba acompañado de su hermano Rafael, pero faltando media cuadra para llegar al paradero de servicio público se topó con dos sujetos que estaban fumando, a quienes pidió que le inviten su cigarro. Como respuesta recibió una serie de insultos y uno de ellos sacó de entre sus prendas un filudo cuchillo que terminó introduciéndole en el pecho.</p>	<p>Titular: Enfatizar lo negativo del “Otro”</p> <p>Bajada: Neutralidad</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros”</p>

Este artículo demuestra el poco cuidado que tienen los periodistas al momento de hablar sobre migración. Ya se ha mencionado que es recomendable no mencionar la nacionalidad por una cuestión ética, pero esta recomendación se torna obligatoria cuando esta información no ha sido verificada. La nota solo menciona a dos venezolanos, pero no muestra como el periodista sabe que son venezolanos, no hay nombres de los presuntos delincuentes, ni testimonios de los agraviados.

La violencia es un tema muy complejo en todas partes del mundo y no está sujeto a la nacionalidad de una persona. Por eso es importante ser más responsables con el cubrimiento diario de esta temática. Hay que tener en cuenta que la suma de noticias diarias es la que genera las narrativas de forma más fuerte y moldea la opinión de las audiencias con respecto a la migración. Si en la noticia se muestra más informes negativos que positivos, la población se va a crear una realidad distorsionada.

Tabla 11
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
07/08/2018	<p>Titular: Exmilitares, expolicías y paramilitares venezolanos ingresaron al Perú.</p> <p>Bajada: venezolanos serían asesinos a sangre fría que buscan ingresar a las mafias peruanas. Migraciones botó a 180 extranjeros.</p> <p>Texto: Exmilitares, expolicías y paramilitares venezolanos que sirvieron bajo las órdenes de Nicolás Maduro, presidente de Venezuela, se encontrarían en territorio peruano con el único fin de cometer una serie</p>	<p>Titular: Enfatizar lo negativo del “Otro”</p> <p>Bajada: Enfatizar lo negativo del “Otro”</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros”</p>

	<p>de ilícitos penales en las principales ciudades del país.</p> <p>Informes de la Dirección de Inteligencia del Ministerio del Interior (Diremin) revelan que la mayoría son hombres y mujeres que cometieron atroces asesinatos ordenados por el mandatario venezolano, y que al sentirse desprotegidos por su gobierno decidieron migrar hacia los países fronterizos y otros de América del sur como refugiados para iniciar una nueva vida, pero no desligada de la delincuencia.</p> <p>Cuentan que algunos ya habrían ingresado a las filas de las mafias de narcotraficantes, por lo que estarían ganando miles de soles.</p> <p>Otros que no han tenido buena fortuna se han injertado en bandas de delincuentes que tienen como objetivo las entidades bancarias.</p>	
--	---	--

Este artículo vuelve a hacer referencia a la violencia de los migrantes venezolanos, como si fuera una cualidad propia solo de los migrantes. Sin embargo, independientemente de que la mayoría de artículos sobre venezolanos en el Perú son sobre violencia, el artículo afirma que estos exmilitares y ex policías son asesinos y criminales, hechos que no termina de confirmar, pues hace referencia a un documento del Ministerio del Interior. Pero, en la nota no se muestra el documento, ni se vuelve a hacer referencia de este, más que al inicio. Incluso hace referencia a la palabra “cuentan”, no menciona quien o quienes cuentan que,

efectivamente, estos migrantes venezolanos habían entrado a bandas de narcotraficantes. La ligereza con la que afirman estos sucesos muestra la poca investigación que hay en el artículo y, ya se ha mencionado que el poco cuidado que tiene la prensa con el cubrimiento de estas notas genera una opinión negativa en la sociedad.

Tabla 12
Cuadro de Análisis de Texto:

Fecha	Texto	Estrategia discursiva
27/07/2018	<p>Titular: Ate: venezolano asesina a su expareja e intenta suicidarse lanzándose de tercer piso.</p> <p>Bajada: Violencia de género. Luego de cometer el crimen, Roberto Arambulet Loyo se cortó del cuello, se arrojó, pero sobrevivió. Familia de víctima solicita ayuda para repatriar sus restos</p> <p>Texto: Soiryth Katherine Millán Abreu tenía 28 años y había llegado al Perú desde Venezuela para concretar su anhelo: tener un futuro mejor. Sin embargo, sus metas de tener una carrera próspera en Lima para ayudar a su familia quedaron perdidas en una vivienda de Ate. Su expareja, también venezolano, la asesinó a puñaladas porque ella se negó a volver con él.</p> <p>Cuando la dueña del predio corrió al tercer piso vio al asesino desnudo, sentado en el filo de la ventana,</p>	<p>Titular: Enfatizar lo negativo del “Otro”</p> <p>Bajada: Neutral</p> <p>Texto: Enfatizar lo negativo de los “Otros”</p>

	empuñando un cuchillo en la mano derecha. Tenía un corte a la altura de la yugular. Los vecinos intentaron agarrarlo, pero el venezolano pidió que no intervieran y saltó al vacío	
--	--	--

Artículos de este tipo son los que predominan en el portal web del diario La República, donde ya se ha hecho evidente que casi la mitad de ellos (40%) son noticias negativas como esta.

4. CONCLUSIONES

- Los diarios muestran que la cobertura de noticias sobre migrantes venezolanos en el Perú son, en su mayoría, de carácter negativo. Dentro de sus discursos, la temática que es recurrente es la de la violencia que “aparentemente” tienen los venezolanos que han escapado de su país. Ambos diarios atribuyen el ‘Nosotros’ (los peruanos) el rol de una sociedad que no tiene ese tipo de problemas: inseguridad ciudadana y, a ‘los Otros’ (migrantes venezolanos) el rol de personas que vienen a invadir el país y a alterar su paz.
- A pesar de que, ambos diarios tienen dos líneas editoriales generalmente opuestas, esta división entre el ‘Nosotros’ y los ‘Otros’ no difiere entre sus discursos. Tanto en El Comercio como en La República predominan artículos web negativos, seguidos por artículos con un contenido periodístico neutral y apenas se logra leer artículos positivos sobre los migrantes venezolanos en el Perú.
- En las notas informativas, generalmente, no utilizan fuentes especializadas o relacionadas directamente con la noticia para tratar temas de migrantes, pues se evidenció que en las notas no atribuyen a algún experto o entrevistado la información que estos medios están aseverando.
- Ambos diarios utilizan una carga valorativa negativa para representar al ‘Otro’ en los artículos web, mientras que el ‘Nosotros’ son de sesgo positivo.
- Por otro lado, los diarios criminalizan la migración y refuerzan esta estrategia a través de sus representaciones en los artículos web sobre temas de crímenes y como transgresores de la ley. Los diarios polarizan el problema de la inmigración al presentar a los migrantes venezolanos como agentes transgresores de la ley y, a los ciudadanos peruanos, como agentes respetuosos de la ley y/o víctimas de este problema.
- El discurso de ambos diarios mantiene la polarización entre el ‘Nosotros’ y los ‘Otros’ a través del uso de las categorías analíticas como la generalización y la

hipérbole, que se vinculan, principalmente, a las estrategias discursivas de ‘Enfatizar lo negativo de los Otros’ y ‘Enfatizar lo positivo del Nosotros’. Estos resultados concuerdan con el enfoque del Análisis Crítico del Discurso, que hace referencia a que la estructura polarizada de los discursos ideológicos son el reflejo de la existencia, en las ideologías, de las membresías grupales que compiten o entran en conflicto, y de la categorización en grupos endógenos y grupos exógenos que se ve reflejado en los artículos web de ambos diarios sobre migrantes venezolanos en el Perú (‘los Otros’).

REFERENCIAS

- AGUILERA, Rafael (2002), El problema del etnocentrismo en el debate antropológico entre Clifford Geertz, Richard Rorty y Lévi–Strauss
- ALAMINOS, Antonio; LÓPEZ, Cristina Y SANTACREU, Oscar (2010) Etnocentrismo, xenofobia y migraciones internacionales en una perspectiva comparada.
- BARTRA, Roger (2002). El Otro y la amenaza de transgresión.
- BOUZA, Fermín (2002) Xenofobia.
- BRUCKER, Herbert (2002) Managing migration in the European Welfare State.
- CARUANA, Albert (1996) The effects of dogmatism and social class variables on consumer ethnocentrism in Malta
- CASERO, Andreu (2004). Informando del “otro”: estrategias del discurso periodístico en la construcción de la imagen de los inmigrantes
- CASTAGNANI, Tiziana y César COLORADO (2009) «La representación de la mujer inmigrante en la prensa escrita española». En *Discurso y Sociedad*. Barcelona, Vol. 3, pp. 621 – 657.
- CASTLES, S. and MILLER, M.J (1993) The age of migration: international population movements in the modern world.
- CHOMSKY, N. y HERMAN, E.S. (2000). Los guardianes de la libertad.
- CRESPO, E. (2008). El léxico de la inmigración: atenuación y ofensa verbal en la prensa alicantina.
- D'ANCONA, María. (2005). La exteriorización de la xenofobia. En *Revista española de investigaciones sociológicas*.
- DAVIS, K. (1974). The migrations of human populations”, in *The Human Population*

- DIXON, Travis, y LINZ, Daniel, (2000) "Overrepresentation and Underrepresentation of African Americans and Latinos as lawbreakers on television news".
- ESTRADA, Guerda (2017) La categoría inmigrante en la prensa española.
- FAIRCLOUGH, N. y WODAK, R. (1995). Discourse And Social Change, Cambridge: Polity Press.
- FAJARDO, Rocío y SORIANO, Rosa (2016). La construcción mediática de la migración en el Mediterráneo: ¿no- ciudadanía en la prensa española?
- FERNÁNDEZ, Igartua, Moral, Palacios, Acosta, y Muñoz, (2013). Language use depending on news frame and immigrant origin.
- FERNÁNDEZ, Ana (2014). Xenofobia y racismo en Europa: un análisis de las actitudes hacia la inmigración.
- FOWKS, Jacqueline. (2000) Suma y resta de la realidad. Medios de comunicación y elecciones generales 2000 en el Perú. Lima: Fundación Friedrich Ebert.
- GARCÍA, Cruz (2013). La cobertura de la prensa en torno a la inseguridad migratoria durante elecciones presidenciales.
- GIRÓ, Xavier y Manuel JARQUE (2007) El discurso editorial sobre inmigración de El País, La vanguardia, El Periódico y Avui, desde El Ejido hasta la cumbre europea de Sevilla.
- GRANADOS Martínez, A. y GRANADOS Lerma, M. (2013). La inmigración extranjera informada por los media en España. Nuevos apuntes para comprender su representación.
- HERRANZ, Yolanda (1998) La inmigración latinoamericana en distintos contextos de recepción
- IGARTÚA, Juan y HUMANES, María (2004) Imágenes de Latinoamérica en la prensa española. Una aproximación empírica desde la Teoría del Encuadre
- IZQUIERDO Brichs, F. (2011). Poder Global y Teoría de las Relaciones Internacionales. Pendiente de publicación

LAKOFF, G. (2007). No pienses en un elefante.

LUHMANN, N. (2000). La realidad de los medios de masas. Barcelona: Anthropos.

McCOMBS, M. (1996). Influencia de las noticias sobre nuestras imágenes del mundo.

OBLER, Suzanne (1996) EL MUNDO ES RACISTA Y AJENO. Orgullo y prejuicio en la sociedad limeña contemporánea. (<http://lanic.utexas.edu/project/laoap/iep/ddt074.pdf>)
(Consulta: 15 de noviembre del 2018)

OLIVA, Carlos (2014) El periodismo digital y sus retos en la sociedad global y del conocimiento.

REGUILLO, Rosana (2002). MIEDO AL OTRO: Comunicación, poder y representación en una contemporaneidad sobresaltada.

RETIS, Jessica (2004). La imagen del otro: inmigrantes latinoamericanos en la prensa nacional española.

RETIS, Jessica (2004) Tendencias en la representación de los inmigrantes latinoamericanos en la prensa nacional española. Colombianos, ecuatorianos y argentinos: ¿iguales o diferentes?

RETIS, Jessica (2006). Hijos de la Madre Patria. Latinoamericanos en la prensa española, entre la compasión y el miedo.

RODRIGO, M. y MEDINA, P. (2013). Medios de comunicación, migraciones y construcciones identitarias.

RODRÍGUEZ, Iris (2016). Etnocentrismo e islamofobia en el discurso periodístico. Análisis de la cobertura del atentado del 13N en La Razón y El País

RUIZ JIMÉNEZ, Laura (2002): “Las Cumbres y los ciudadanos: imágenes en la prensa española de la Comunidad Iberoamericana de Naciones”

SANTAMARÍA, Enrique (2002): La incógnita del extraño. Una aproximación a la significación sociológica de la “inmigración no comunitaria”

SARTORI, G. (2001). La sociedad multiétnica.

TAIBI, Mustapha y EL-MADKOURI, Mohamed (2006). Estrategias discursivas en la representación del Otro árabe

VAN DIJK, T. (1999). Análisis crítico del discurso. *Anthropos*, 186: 23-36 Septiembre-octubre 1999.

[<http://www.discursos.org/oldarticles/EI%20an%20cr%20del%20discurso.pdf>]

VAN DIJK, T.A. (1997). Racismo y análisis crítico de los medios.

VAN DIJK, T.A. (2003). Dominación étnica y racismo discursivo en España y América Latina.

VAN DIJK, T. (2003). Ideología y discurso.

VAN DIJK, Teun (2010) Análisis del discurso del racismo

WETHERELL, Margaret (1996) Group conflict and the social psychology of racism.

WODAK, Ruth y Michael MEYER (2012) *Methods of Critical Discourse Analysis*.